



# 联合国 大 会



PROVISIONAL

A/40/PV. 88  
22 November 1985

CHINESE

## 大会

### 第四十届会议

#### 第八十八次会议临时逐字记录

1985年11月22日星期五，上午10时30分

在纽约总部举行

主席：德皮内斯先生 （西班牙）

嗣后：沙·纳瓦兹先生 （副主席） （巴基斯坦）

—— 中美洲局势：对国际和平与安全的威胁  
及和平倡议 [21]

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

85-64525/A

上午11点开会。

议程项目 2 1

中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议；秘书长的报告（A/40/737-S/17549）

主席：我建议参加这个项目辩论的发言报名于今天下午5点截止。我是否可以认为没有人反对我的建议？

就这样决定。

主席：请允许我请那些希望参加这次辩论的代表尽早报名。

阿斯托加夫人（尼加拉瓜）：先生，我们对你当选这次大会主席感到非常满意，你的外交技巧、你的知识、你在捍卫联合国原则中表现的坚定性，是我们这次论讨成功的保证，对世界和平与稳定有积极贡献。由于贵国与尼加拉瓜有着历史的纽带，我们认为，由一位西班牙代表来主持这次关于中美洲的会议是十分重要的。

今天我们在讲坛上讨论的题目对于我们国家、对于所有我们这个地区的中美洲人、对于拉丁美洲和加勒比、对于整个国际社会都具有特别重要意义：

“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议。”

今年是尼加拉瓜建议在大会全会上讨论中美洲问题的第三年。今年是我们对我们这个地区的事态发展以及它们给国际和平带来的危险表示具体关切的第三年。

我国代表团希望能够对全世界各位代表说中美洲局势今天离和平更近；我希望能够说民主、和平共处、兄弟情谊、合作和我们各国间相互作用是一个事实。我国代表团愿意能够至少表示乐观，即虽然问题还没有得到解决，但我们正在接近达成谅解。我国政府希望今天能够说我国最终在相互尊重的基础上与美国达成了谅解。我国希望能够指出，在中美洲不必再为什么事情而惧怕了，我们的国家受到尊重；我们的国家是主权国家；我们是独立的；我们正在没有外国军事存在的情况下，巩固一个民主地区。因此我希望能够说中美洲已经变成了一个和平区，一

个非军事化区，一个中立区。 我国是多么愿意能够充满信心地展望未来，相信将出现和平、发展、民主、多元制和相互尊重、兄弟友爱以及我们五个国家、人民和政府之间的合作。

然而，情况不是这样。 我们所能做的只是指出我们地区的局势不但没有改善，反而在实际上比去年更加大大地恶化了。 因此，我们有义务清楚地讲明我们的关切，谈谈这个地区的目前局势，谈谈发展的前景，以及美国、中美洲国家、孔塔多拉、支持集团、拉丁美洲和加勒比的历史责任，谈谈希望迅速解决我们人民所面临的，危害世界和平的问题的国际社会所担负的历史责任。 我们还有义务指出我们自己的责任及其根本原因。

所有在座的人都十分了解尼加拉瓜是一个小国，是一个贫穷、自豪、主权和不结盟国家，4年多来遭受了我们这半球超级大国的政治、军事和经济侵略。 任何人都知道美国现政权执意摧毁尼加拉瓜的桑地诺人民革命，它正企图用武力来改变我国人民选择的民主和自由的道路，这条通向自由的道路使我们在极其困难的情况下战斗了许多年。

因此，任何人都非常清楚美国总统和行政当局的各种官员认为在尼加拉瓜的民主和革命进程被摧毁以前，中美洲是不会出现和平的。 最近美国主管中美洲事务的助理国防部长弗雷德·艾克所说的话这不是什么了不起的秘密，他明确和直爽地说：

“如果现在不支援民主势力，将来的行政当局可能会不得不使用直接武力。”

美国不仅建立了一个经它训练、资助、咨询和指挥的雇佣军，同时它还希望我们承认这支雇佣军是一个合法的对手，象变魔术那样解决所谓的尼加拉瓜问题，使我们各国之间的关系正常化，给整个中美洲地区带来和平。

1985年期间，美国国会拨款2千7百万美元，向它的雇佣军提供所谓“人道主义援助”。 它宣布对我国进行贸易禁运。 现美国行政当局已经批准向这些雇佣军提供通讯设备，中央情报局已经得到授权向他们提供情报。

仅在三天前，11月19日由众议院，而昨天由参议院，通过了一项法案批准美国政府向反革命军队提供飞机、直升飞机、卡车和其他类型的运输工具，尽管他们也说这些运输工具不能用来运输部队和军事装备。那么这些运输工具能用来做什么呢？难道雇佣军有可能致力于中美洲的旅游事业吗？大家也都知道，美国政府寻求批准大宗的款项，向恐怖主义分子提供直接的军事援助。他们只是需要形式上的批准，因为实际上尽管美国国会有明确的禁止令，但是，资金还是源源不断地流到这些军队的手中。

这场非法和不道德的战争已经在尼加拉瓜造成了3652人的死亡、4039人受伤、7582人成为战争孤儿、24万尼加拉瓜人无家可归以及232人被绑架。如果大家看一看反革命所造成的破坏，就可以看到在美国针对我国的行动中受害者的总数已经达11000人死亡，尼加拉瓜蒙受了将近15亿美元的损失。

因此，现任的美国政府在其同尼加拉瓜的关系中完全无视国际司法秩序，美国有计划地违反了国际法和秩序，有计划地违反了《联合国宪章》、美洲国家组织宪章与其他国际条约。美国滥用权利动用武力改变他们认为对他们所谓战略利益造成的威胁。所有一切都表明，现任美国政府在不干涉和不使用武力方面把一项新的理论付诸实践，也就是说，一个保留权力干预任何自己认为不民主或违反自己利益的国家的内政的超级大国再也不用承担任何义务了。因此，当一个处在所谓的自己的自然势力范围的国家作出自己的决定的时候，这个国家就受到侵略。这一直是美国对尼加拉瓜和中美洲政策的基本前提。

因此，我要大胆地提问：这项理论、这种概念导致何方：联合国存在的40年意味着什么？寻求自己的特点、独立、主权和自决的弱小的国家将会落个什么样的后果呢？难道我们要回到强权就是真理的法律之上吗？难道我们在国际关系中要倒退到石器时代吗？难道这就是在现代历史中对爱因斯坦相对论的运用吗？

显然，这一概念及其运用不仅威胁了尼加拉瓜和中美洲，而且也威胁了世界上

的所有国家和人民，而且也对这个不断变革的世界上所发生的所有变革进程造成的威胁。

我国和我国人民不仅在维护自己的权利，我们也在维护所有国家人民自由选择自己命运的权利。 我们正在维护国际法律秩序以及文明的法律。

我们仍然记得里根总统今年10月24日在这个讲台上所作的发言。 他在发言中谈到和平、尊重、不使用武力、以及尊重《联合国宪章》的第二条，同时他也重申他保证向那些正在进攻我国的恐怖主义集团提供无条件的援助和支持。

那么美国大谈特谈的和平是什么呢？里根总统所指的民主是什么呢？他所谈的对其他人民权利的尊重究竟是什么样的尊重呢？

目前中美洲危机的根源在于我们人民在历史上所遭受的不公正。 原因是缺乏能够允许这种不公正的情况和平变革的内部的政治回旋余地。 同意还由于外国对该地区各国内部事务的干涉不断增加，由于我国和我国人民所遭受的侵略，在现代美国在该地区的大规模的军事存在是史无前例的，同时还因为美国拒绝接受尼加拉瓜自1979年7月以来所代表的政治现实，包括我们的人民所面临的严重和悲剧性的经济状况，美国使用武力企图改变人民的意愿，而且缺乏对他国人民的主权、领土完整和自决的尊重：一句话，中美洲危机的根源就是国际法受到破坏。因此，决不能把这一冲突看作是东西方对峙的产物。

孔塔多拉集团的国家一直努力寻求一种政治方法，来解决中美洲的危机。 这些国家为这一崇高和重大的任务作出了巨大的努力，此外，最近它们的努力还得到由阿根廷、巴西、乌拉圭和秘鲁所组成的孔塔多拉支持集团的支持。 拉丁美洲的这一空前的和平主动行动得到了国际社会的热情支持，包括美国现任政府的口头上的支持。

今天，孔塔多拉集团和孔塔多拉支持集团代表着拉丁美洲和加勒比地区的意愿。 它们代表了反干涉，代表了对国际法以及解决争端的双边和区域对话的尊重。

这就是孔塔多拉，这就是拉丁美洲和加勒比地区，这就是它们的和平信息，表明我们地区不愿意在面临外国干预和使用武力的情况下袖手旁观。这就是孔塔多拉的力量，这就是我们的力量。

指导孔塔多拉集团主动行动的原则是明确的，孔塔多拉对中美洲危机根源的了解也是清楚的。

因此，孔塔多拉的基础就是通过对话和谈判政治解决冲突，不使用或威胁使用武力，不干涉他国内政，并且在该地区禁止各种形式的外国军事存在。这就是内部民主、不使用一国领土进攻另一个国家、并且对该地区的每一个国家保证安全；这就是社会制度的多元化，也就是和平共处。

尽管这样，尽管美国一贯对孔塔多拉表明自己的热情和支持，但是，美国的根本政策就是在该地区奉行一项武力的政策，阻碍达成一项能够为我们这个动乱地区带来和平的公正和体面的协定。

如果美国现政府对尼加拉瓜和对中美洲地区的政治态度不改变的话，达成谅解的可能性是极小的。如果美国不同意恢复和我国进行双边对话以使两国关系正常化，如果它继续反对和尼加拉瓜进行认真和建设性的对话，继续企图为恢复这一对话强加先决条件，如果它继续向我们施加压力，要求我们接受它的雇佣军作为谈判伙伴，如果它继续企图解散我们最近自由选举出的国民大会，如果它坚持利用雇佣军施加压力并以推翻我国政府为最终目标，如果它继续执行抵制孔塔多拉集团的政策，在中美洲就不会有任何和平。

只要美国继续坚持无视国际法院的裁决，只要美国继续坚持把国际法作为它可以根据自己的私利“有选择性地”加以利用的机器，中美洲人民就将继续深受其害。

请允许我重申我们的立场，解决中美洲冲突必须包括我国政府和美国政府之间达成谅解，这项谅解将首先结束强加给尼加拉瓜的残暴侵略战争。当然，这样一项谅解还必须包括美国政府的正式保证，即它愿意结束并在将来不采取反对我国的

战争政策。

我要重申尼加拉瓜的立场，为了缓和中美洲的紧张和冲突，必须结束该地区一切形式的外国军事存在，撤除外国军事基地，撤出外国军事专家，禁止外国部队和外国军事演习。中美洲必须成为和平区，不受任何干涉和外国军事存在的威胁。

我要重申，我国人民和我国政府决心继续谋求和平，但是在上述目标实现之前，我们必须坚持我们民族和国家应享有的权利，即寻求和争取必要的军事工具，以有效地保卫我国主权、领土完整和生活与自决的神圣权利。

尼加拉瓜不是中美洲的破坏稳定的因素。尼加拉瓜没有违反国际法。尼加拉瓜没有封锁孔塔多拉。尼加拉瓜没有袭击邻国。尼加拉瓜没有向美国发动战争。尼加拉瓜没有颁布经济禁运的法令或采取任何反对美国或其他任何国家的胁迫措施。尼加拉瓜没有在美国或其他任何国家的海港布雷。尼加拉瓜没有发行或贯彻任何暗杀任何国家政治领导人或无辜平民的恐怖名单。要求国际法院谴责美国侵略行径的是尼加拉瓜。要求安全理事会解决问题的是尼加拉瓜。对于通过地区谈判和平解决争端表现出灵活态度的是尼加拉瓜。不断建设性地支持孔塔多拉并努力加强孔塔多拉的是尼加拉瓜。尼加拉瓜一贯谋求双边或地区对话，以解决问题。尼加拉瓜已作出建议和邻国进行联合空军、陆军和海军巡逻，并表示完全愿意和邻国一起在国际监督下在边界地区建立中立安全区，以防止局势进一步恶化。尼加拉瓜一直不懈地谋求回恢和美国的双边谈判，以根据相互尊重的原则和美国实现关系正常化。

尼加拉瓜将一如既往继续寻求和平。我们继续坚持和平的意愿。我们仍然宣布，我们愿意在孔塔多拉的范围内探索和找到解决办法和双边途径，以实现我们中美洲人民崇高的愿望，即实现和平。

我要重申尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉10月21在这一讲台上向里根总统发出的呼吁：

“因此，尼加拉瓜在这庄严的大会上呼吁美国政府应真正遵守《宪章》中所载的关于各国和平共处的准则，停止对尼加拉瓜的侵略政策。如果它愿意尊重一个小国的主权和自决权，愿意停止对尼加拉瓜的战争，并宣布和平的话，那么它就应该在这个纪念日上宣布，它准备遵守国际法院1984年5月10日作出的临时决定，承认这一联合国机构的裁决。”（A/40/PV, 42）

我们要求这个大国表明当它谈论和平时，它确实在说和平，而不是战争；它确实在说谅解，而不是冲突；它确实在说绝对尊重国际法。

尼加拉瓜愿意寻求谅解的道路，愿意继续为和平而战斗。我们尼加拉瓜人愿意为保卫我们生活的基本权利而斗争，为保卫我们认为正义和民主的事业而战斗。我们将继续保卫我们的解放模式。我们将维护我们的不结盟政策。我们将继续维护世界和平事业，支持巴勒斯坦、纳米比亚和南非人民以及世界其他人民争取自决的斗争。我们尼加拉瓜人将继续建设学校、医疗所和合作社。我们将继续把土地交给我们的农民。我们将继续用血和汗来保卫我们和平、正义、自由和求助于国际法的权利。我们将继续为保卫我们的人民，为尊重联合国的各项原则而战斗。

我们深信，我们在这场斗争中不是孤立的，我们的原则和本大会各会员国的原则是一致的。我们一贯相信，理智、缓和与法律将最终战胜武力和疯狂。我们深信，总有一天在中美洲将实现和平。

莫亚帕伦西亚先生（墨西哥）：主席先生，首先，我要表达我国代表团在看到你主持我们工作时的愉快心情，你的才干一直是你的富有成效的外交生涯的特点。

我代表墨西哥人民和政府对遭受内华多德尔鲁依茨火山爆发和由此带来的不幸事件的哥伦比亚人民和政府表示最深切的同情。在墨西哥，人们仍然沉浸在上个月地震造成的惨重伤亡带来的悲痛中，因此我们深刻地知道哥伦比亚人民的痛苦。我国政府已经向灾区提供了一切可能的援助。我们相信，哥伦比亚人民和政府将以它们的毅力和尊严渡过这一不幸的时期。

大会连续三年审议中美洲局势。这表明国际社会对使具有血缘关系的人民分割开来的冲突极为关注，这些冲突应当通过谈判和外交方法解决。

大会以协商一致通过第39/4号决议草案已有一年了。大会在决议中指出，争取中美洲和平与合作的《孔塔多拉文件》是为该地区的和平关系奠定基础的基本的法律文件，并敦促5个中美洲政府加紧与孔塔多拉集团进行的磋商，以便以早日签署该文件结束谈判进程。该决议还敦促所有国家、特别是那些与该地区有联系和影响的国家充分尊重《孔塔多拉文件》的宗旨和原则。由此，大会对孔塔多拉集团的和平主动表示普遍和坚决支持。

在中美洲政府中谋求达成一项地区性协议的努力产生了各种各样的困难。国际社会看到，和平主动是在过去一年中影响该地区的平凡的事件、干涉、威胁、压力和报复的气氛中进行的。同样，军备竞赛、外国军事存在和那些目标是推翻合法建立的政府的势力进行的活动明显地阻碍了地区性缓和。

在表白诚意和支持外交措施的同时，某些国家进行了一些活动，这些活动不仅违背了进行这种和平努力的精神，而且破坏了该地区的和平，并拖延国与国之间达成妥协。

1985年，当在1984年精心开拓的各种和平渠道被堵塞时，出现了一个

十分危险的政治真空。由于某种原因（这些原因永远不能为终断全面的谈判进行辩护），美国政府和尼加拉瓜政府之间的曼萨尼略对话终断了，这给孔塔多拉进程增加了困难。与此同时，旨在停止萨尔瓦多武装冲突的对话碰到了新的障碍，并处于瘫痪状态。

正是在这种困难重重的情况下，孔塔多拉集团为达成一项地区性协议进行的谈判取得成功进行了努力，这项条约协调了哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜政府的根本的关切。今年举行的各种会议都是为了实现这一目标。然而，某些与孔塔多拉集团无关的因素对它的讨论施加影响，并有可能阻挠任何实质性的进展。今年6月，由于哥斯达黎加和尼加拉瓜之间的双边关系应发生一些边界冲突而恶化，进行谈判的必要性就变得更加重要了。

面临中美洲地区局势不断和危险地恶化，孔塔多拉集团决定给其外交努力一个新的推动力，因此，哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉外长于今年7月21日和22日开会，对一系列相互关联的措施达成了一致意见，它们承认，解决中美洲危机要求在不同的水平上采取行动。除了宣布打算恢复关于《孔塔多拉文件》的谈判之外，哥斯达黎加和尼加拉瓜政府被邀请进行对话，以便在孔塔多拉集团发起的谈判进程的范围内寻求有效和永久地解决两国之间边界地区的紧张局势的方法。同样，外长们承认，美国和尼加拉瓜政府之间的对话和谅解是地区性和解努力中的一个重要因素。

关于《孔塔多拉文件》，在整个一年中开展了一项艰巨和复杂的工作，以便在中美洲政府之间缩小分歧和寻求新的共同点。由于进行了大量的工作，1985年9月12日和13日向中美洲国家政府提交了争取中美洲和平与合作的《孔塔多拉文件》最后草案。

该文件包括了中美洲国家政府自己发表的意见以及根据孔塔多拉集团的判断代表了公正和平等让步的建议。这是一套连贯的和有秩序的让步解决方法，这些方

法有可能为基于政治信任和诚意的长期和平共处奠定基础。

达成全面协议的基本目标是忠实地响应在以国际共处和承认所有国家正当利益的标准为基础的关系中在该地区实现稳定和合作的要求。

在中美洲受到严峻考验的是自决和不干预原则的有效性。最严格地尊重这些原则是克服危机的最起码和必不可少的先决条件。

《孔塔多拉文件》承认，和平不仅取决于该地区国家之间争端的解决，而且还要取决于实现以多元化为基础的内部稳定，加强民主机构，在对待长期以来使社会不和的问题中提倡真正的全国和解的方法，进行选举和尊重并保护人权等等。

因此，《文件》包括了中美洲政府以自主的方式根据各国人民自决原则将进行的内部变革。

让我们重复，任何国家，不管其如何强大，都没有解释另外一个国家认为属于内部变革的问题。此外，放弃威胁或使用武力以颠覆合法的政府是区域和平的根本条件。

安全理事会在辩论安理会的第562(1985)号决议时证明了这一地区各国在没有外来干预情况下选择自己的政治和经济体制的不可剥夺的权利，并敦促所有各国政府不对这一地区的任何国家采取任何形式的政治、军事或经济措施。

孔塔多拉集团和中美洲各国外交部长在1985年9月13日召开的共同会议上决定，从10月7日开始召开4至5天的特命全权代表及会议，以专门讨论与减少军备和军备控制、军事演习和执行《文件》所载的承诺的后续行动的方式的项目，以及与其执行有关的技能问题。同样，部长们认为，已经完成了《文件》中所载的其它问题的谈判。

《孔塔多拉文件》承认所有各国基于对等和平等标准上的安全的权利。在任何阶段都没有试图使任何一方处在不利地位上。因此，在谈判中特别强调有必要保

证同时执行承诺，以及条款和反条款的适当平衡。应当指出，在谈判中所涉及的项目以不同方式与所有各方有关，因此，整个协议的存活性取决于所有各方的政治意志，以保证保证它们安全和正当利益的相互妥协。

众所周知，在最近几个星期的谈判中心的是两个项目：军备竞赛和国际军事活动。

关于军备竞赛，自 1963 年以来的意向文件就承认，有必要停止所有形式的军备竞赛。控制和削减军备一直是谈判的一部分，大家还记得，这包括在 1984 年 9 月 7 日的《孔塔多拉文件》的修改稿中。我们应当记住，孔塔多拉集团所促进的方式包括了中美洲危机的所有方面，因此，不能够单独地考虑任何一个具体的承诺。安全领域内的每一个协议都是重要的，不仅因为它有具体意义，还因为它与整个有关，在执行部分和其同时生效有关。

例如，让我们回顾一下，《孔塔多拉文件》非常清楚地提到了非正规部队——中美洲危机的主要方面之一。它设立了一系列规定完善的承诺，禁止对这种部队的任何形式的支持。

各方承诺的义务意味着，将结束这些部队利用一国的领土对邻国采取颠覆活动，这将导致消除区域紧张局势的一个主要根源。

外国军事存在是地区冲突中的一个有害的因素，这自 1983 年以来就是谈判主要项目之一。因此，有必要就军事活动、基地、设施和外国军事顾问的问题达成协议。我们不能忽视的事实是，一方面，最近几年军备竞赛已经升级，在外国军事存在方面也是如此。我们已经清楚地注意到这一地区空前的部队集结，经常举行军事演习，并设立了能够在大规模军事行动中使用的基础设施，影响战略平衡，加深阻碍妥协精神的互不信任。

支持《孔塔多拉协议》的 22 个项目意味着，要禁止外国军事存在，以使这

一地区免受东西方冲突的影响，促进真正的区域安全。这还意味着，消除那个存在的目的具有适合所有问题的普遍意义，它并不专门针对某一个特定国家，而同时对其他国家可有例外。

孔塔多拉集团的建议符合这一根本的关键。因此，以维护这一地区合理的力量平衡为目的，在禁止包括和外国武装部队参加，在中美洲国家领土上举行的国际演习、与协议的有关方面同意的最大限度生效建立了联系。

尽管受到阻碍，但自 1983 年以来孔塔多拉集团所进行的努力已经带来了积极结果。由于它的工作，已经建立了一个对话和谈判的机构，并在整个这一段时期得以维持。除了促进《文件》的准备工作、在不同的时候促进解决一旦恶化就能够使冲突普遍化的战时形势之外，孔塔多拉集团还促进扩大了关于中美洲冲突带来的危险的协商一致，以及各方于在这一地区有利益和联系的国家之间达成政治协议的必要。

国际社会已经清楚地证明了它对这些和平建议的支持。就在今年，包括阿根廷、巴西、秘鲁和乌拉圭组成的支持小组的成立表明，中美洲危机在指导我们行动原则基础上的和平解决是拉丁美洲的事业。几天以前在卢森堡欧洲经济共同体成员国以及西班牙和葡萄牙的外交部长和中美洲国家以及孔塔多拉集团国家的外交部长们举行了第二次会议。

举行这次会议和该会议所取得的成果表明了我们各国论点的有效性，即危机的根源是在中美洲社会内找到的。该地区各国的经济和社会局势继续恶化，有人对为民主化而做出有价值和重大的努力，但如果~~没有~~该地区的和平的话，也就不会有稳步发展。

孔塔多拉集团的力量一贯是，它在国际法基本原则基础上，为解决中美洲地区危机而组成了适当的论坛。那些想要看到孔塔多拉集团内部谈判失败的人也想要看到通过谈判解决中美洲危机的努力失败。我们是完全了解这 4 个拉丁美洲国家

发动了前所未有的拉丁美洲主动行动的历史原因的。今天，我们重申该项主动行动宗旨和原则的有效性。

我们不能低估到目前为止所取得成就的重要性。通过谈判达成的法案使得能够在广泛的承诺问题上获得协商一致意见。目前所进行的讨论仅限于具体问题。我们相信有必要继续进行谈判，我们还相信可以在悬而未决的问题上达成谅解。

由于上述原因，我非常高兴地告知本大会，墨西哥同哥伦比亚、巴拿马和委内瑞拉已经决定向大会提交一份决议草案。

该决议草案除了重申在该地区尊重国际法基本原则是十分重要的以外，并在得到孔塔多拉集团的支持下敦促中美洲各国政府通过谈判来解决悬而未决的问题，以便达成协议，以能够迅速签署关于中美洲地区和平与合作的孔塔多拉文件，并确保其生效。该决议草案还敦促对该地区有兴趣和有联系的国家坚决地支持和平倡议，避免使用任何可能的政治、经济或军事活动来阻碍孔塔多拉文件目标的实现。

我们相信，除了在该文件中载有的多边协议和全面协议以外，中美洲和平要求解决双边争端，主要是享有共同边界的国家之间争端。区域谈判不应该阻碍解决影响邻国的问题。由于这一原因，该决议草案向该地区处于这种局势的国家呼吁，开始进行会谈，以找到能够得到孔塔多拉集团支持的有效持久解决办法。

同样，该决议草案表达了我们的信念，解决该地区国家和其它对该地区有兴趣或有联系国家之间的双边争端会有助于巩固和平倡议。由于这一原因，我们请美国和尼加拉瓜政府恢复它们1984年开始举行的对话，以便使这两个国家之间的谅解能够促进区域谈判。这是符合安全理事会通过其第562(1985)号决议而做出的呼吁的。

同样，该决议草案根据安全理事会第530(1983)和第562(1985)号决议要求秘书长使该机构了解解决中美洲局势办法的情况，并向第41届大会报告执行这一决议的情况。最后，该决议草案提议将这一项目列入下次会议临时议程。

我们相信，大会将再一次充分支持该决议草案。

中美洲地区的严重局势要求采取紧急行动。必须结束阻碍中美洲发展的暴力和破坏行动。满足那些在本国内外都无家可归人民广泛需要是极其紧迫的。

诉诸使用武力不仅是应该遭到谴责的，而且会严重破坏该地区局势。

墨西哥将继续做出最大努力，以确保这不会发生。我们在此愿重申我们坚定地政治意愿，继续为和平解决中美洲危机而做出贡献。

穆舒塔斯先生（塞浦路斯）：大会再一次审议中美洲局势问题、对国际和平的威胁和安全与和平主动行动，这一问题是由于严重的内部社会经济不公正和在有关国家民主进程中为政治、社会和经济参与而进行斗争所造成的。

两年前，大会以协商一致方式通过了关于中美洲局势问题的第38/10号决议，重申了所有拉丁美洲国家都有自由决定它们在政治、经济或社会领域内未来的权利，并谴责了“对该地区国家主权、独立和领土完整的侵略行径。”大会表示“坚定地支持孔塔多拉集团”极其努力，并敦促该集团继续努力，并同时呼吁该地区国家不要采取任何可能恶化局势的行动。

大会去年又一次以协商一致的方式通过了第39/4号决议，该决议一方面表示了坚定支持孔塔多拉集团并敦促该集团继续做出努力，同时又呼吁每一个中美洲国家政府加速同孔塔多拉集团的磋商，以通过早日签署关于中美洲和平与合作孔塔多拉文件来结束谈判进程。

自从通过第39/4号决议以来，孔塔多拉集团的成员们一直在做出巨大努力，以建立该地区所有人民所渴望的政治稳定与和平基础。正如秘书长报告（A/40/737-S/17549）所指出的那样，孔塔多拉集团的工作是在该地区双边事件不断增加和局势不断恶化的背景下进行的。

使我们遗憾的是，为进行对话和创造和平所十分需要的和平的政治环境并不存在，这是不幸的。使用武力和威胁使用武力、暴力、颠覆、破坏人权、制造混乱和外国的干涉，所有这些都证明了中美洲紧张局势和对峙继续存在和不断加剧。因此，安全理事会不得不于今天5月应尼加拉瓜的请求举行会议，讨论该地区出现的严重的局势以及美国政府对尼加拉瓜实施经济禁运的问题。

那次辩论的结果是安全理事会通过了第562(1985)号决议，重申了尼加拉瓜和这一地区的其它国家有不可剥夺的权利，在没有外来干涉、干预和威胁的情况下自由地决定自己的政治、经济和社会制度。该决议还进一步呼吁所有国家避免对该地区的任何国家采取有可能妨碍实现孔塔多拉集团目标的政治或军事行动。我们认为，要求美国政府和尼加拉瓜政府恢复谈判的呼吁是具有特殊意义的。因此，令人遗憾的是，尽管安全理事会发出了紧急呼吁，对话并没有恢复。我们强烈地认为，中美洲的问题不可能通过武力得到解决，只能通过和平的进程，根据《宪章》和联合国的决议已决定寻求全面的政治解决方法。

在有关国家之间也有必要举行对话，对话的目的应当是加强民主的进程，消除造成中美洲各种问题的经济与社会弊病。

孔塔多拉国家集团已经做出努力，以便和平解决中美洲各国之间的争端。孔塔多拉集团是一个真正的地区调解小组，这一集团正在根据拉丁美洲的最良好的传统履行自己的任务。我们高兴地看到，孔塔多拉集团关于在中美洲各国之间建立共处与和平构架的建议，即《孔塔多拉文件》已经在该地区和其它地方得到了广泛的支持，这是理所当然的。我们感谢哥伦比亚、墨西哥、巴拿马、委内瑞拉各国外交部和由阿根廷、巴西、秘鲁及乌拉圭组成的支持集团为通过谈判解决中美洲问题做出的建设性和不懈的努力。由于他们的行动，迄今为止，我们不仅避免了在世界一个充满危险和干涉的敏感地区出现重大的爆炸性局势，同时联合国也赢得了重要的一分——孔塔多拉进程得到了普遍的接受。

我们知道，中美洲问题的解决办法并不容易找到。需要作出密切的外交努力，以便断然中止暴力和外国干预与干涉。但我们也知道，该地区所有国家的目标是一致的。因此，就目前来说，最迫切的任务是要创造和平的条件，以便能够实现中美洲各国的合理愿望，包括他们实现经济与社会发展的愿望。中美洲人民的共同命运与愿望以及所有国家都不应威胁国际和平与安全的义务是最重要的，必须置于眼前的考虑之上。

孔塔多拉集团最适合于对这些重要的目标作出贡献，因此，我们完全支持该集团所作出的所有和平努力。我们欢迎孔塔多拉国家四位外交部长在马德里举行的会议，同时，我们也欢迎本月份欧洲共同体成员国外交部长和孔塔多拉集团成员国外交部长以及与这一问题直接有关的各中美洲国家外交部长在卢森堡举行第二次会议。

旨在和平解决争端而举行的磋商和谈判是《联合国宪章》的宗旨与原则的绝对必要的条件，在此基础之上才能实现人类关于建立一个没有战祸的世界的希望。

该地区内外的所有国家都应当绝对和忠实的尊重该地区各国的主权、独立、领土完整和统一，应当严格地遵守一个主要的原则，即该地区所有国家都有不可剥夺的权利在没有外来干涉的情况下自由的选择自己的政治、经济和社会制度。

汤普逊——弗罗利斯先生（巴西）：联合国大会的议程上连续第三年列入了有关中美洲局势的具体项目。在这一期间，这个问题不仅在大会、同时在本组织的其它几个机构，特别是安全理事会得到了广泛的审议。同该地区有关的问题也在联合国系统内的专门机构得到了讨论，同时还应当注意到，美洲国家组织也讨论了这些问题。自大会第一次开始审议这一问题以来，两年时间已经过去了，而这一项目现在依然吸引整个国际社会的极大注意。

在阅读这些记录时，一个不太留心的观察家也许会认为，联合国的作用在很大

程度上只是举行公开的讨论，而不是成为一个有效的工具，促进该地区的和平。然而，产生这一状况的原因是在于该地区各国本身作出了积极的努力，以便寻求一个和平、全面、公正和持久的解决向法，解决该地区的问题。我们所有人都面对着这些问题，但这些问题产生的直接、严重和短期内的后果所影响到的主要使这个地区的国家。

一个持久的解决方法肯定是难以找到的，但我们有一切理由希望，这样一个解决方法能够在不久的将来成为现实。这就是孔塔多拉集团的宝贵的目标。

请允许我简单的评论一下孔塔多拉集团所取得的部分但却是重要的成就。应当坦白地说，就一个其存在时间——根据非正式有时是正式表明的观点——不会超过两三个月行动来说，孔塔多拉集团已经很好的表明自己是长寿的。这一长寿的秘密也许就在于他能够广泛的探讨不同的具体的方法的许多方面，以便通过谈判解决中美洲问题。所举行的各种工作会议永远超过了口头上交换意见的范围。所提出和得到讨论的想法成为了一个十分雄心勃勃和具有创建的方法的一部分，这一方法就反映在经过修改的《孔塔多拉法案》几次的草稿中。

尽管重要的问题尚未得到解决，但我们还是要强调，孔塔多拉集团的努力仍然具有一开始的倾向，即广泛地解决这些问题，审议各种有可能的替代方法，逐渐缩小相互冲突的立场之间的鸿沟。

我们代表团与其它代表团对孔塔多拉集团努力的重要性有信心，这方面的例子就是今年建立了支持孔塔多拉小组。小组的成员有阿根廷、秘鲁、乌拉圭和巴西，巴西相信，拉丁美洲国家根据中美洲事态发展采取的进一步的行动表明了我们的信心。

在今年联合国创建40周年的时候，本届大会采取的一个重要步骤将是重申出于团结、声援和妥协精神、支持为了中美洲未来而作出的努力。

支持孔塔多拉集团的努力表明大会再次重申致力于中美洲所有国家的主权和政治独立，充分尊重国际法的原则，特别是各国在国际关系中不对别国的领土完整和政治独立进行武力威胁或使用武力，以及不干涉各国内政的原则。这些原则被写进了《联合国宪章》和美洲国家组织的《宪章》之中。

请允许我再次指出，为了理解中美洲目前的危机和找到解决方法，必须考虑到社会、政治、经济、军事和外交领域里的目前和历史上的杂复的情况。然而，我国代表团认为，该区域的形式不是也不应当成为东西方冲突的问题。

我国代表团相信，外交努力不能服从于顽固态度和使用武力，理智与和平解决方法终将压倒过份激烈或不顾后果的解决方法。我们准备为此目的作出努力。

帕斯·阿吉雷先生（乌拉圭）：乌拉圭作为一个拉丁美洲国家特别关心中美洲的局势，该地区目前的局势已经把整个区域变成了紧张局势的中心，成了威胁国际和平与安全的持续暴力的场所。

乌拉圭非常了解中美洲兄弟人民的痛苦和失望，认为自己完全有道义责任尽可能的作出自己的努力，赢得尊重这些国家的主权和这些国家人民的自决权利，为影响该区域的严重问题找到全面、和平、公正和体面的解决方法——对所有各方来说都是体面的。

因此，乌拉圭政府与阿根廷、巴西和秘鲁政府一起建立了支持孔塔多拉小组，我们决心支持有哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉政府组成的孔塔多拉集团的和平努力，该集团通过谈判已经制定出一些计划，使我们能够在我们极其热爱的这个区域内实现稳定的和巩固的和平。

乌拉圭认为，孔塔多拉集团所做的工作以及支持小组所能提供的帮助真正的表明了拉丁美洲的政治意愿和采取一致行动从自己特定的角度解决区域问题的能力。

因此，乌拉圭相信，这是解决中美洲危机的真正的方法，只有在孔塔多拉集团

发起的外交谈判和具体的行动中表示坚定的区域团结才能确保实现独立、自决、法律平等、和平共处、正义、团结和一体化的目标，这些一直是拉丁美洲人民的愿望，也是拉丁美洲的历史命运的不可否认的目标。

因此，乌拉圭认为，在中美洲加强和平与政治稳定的基本责任只在于该区域的人民和政府，是属于他们主权范围内的事情。这应当作为解决中美洲问题的根本前提，同时牢记随时有可能升级的危机将会导致更广泛的冲突，不仅影响到中美地峡各国，而且要影响到整个区域和整个半球。此外，危机继续存在总是有可能升级，并将破坏全面和平解决的可能性，就象长期医治不好的疾病会削弱人体的力量。

因此，必须立即在应该直接或间接的对产生危机局势和危机继续存在负责的国家之间达成协定；避免把区域冲突变成东西方的对抗，从而把整个区域变成国际关系中的一个小组织；最后，应当消除目前的和潜在的误解和对抗的因素，在拉丁美洲巩固真正的一体化的基础，拉丁美洲国家有着共同的根源，不仅能够和平共处，而且也应当能够实现有效的经济一体化，成为经济和社会发展的有效工具。

对话和谈判应当在有关各方之间达成协定。这些是孔塔多拉集团谋求和支持的手段，乌拉圭坚决支持这些措施。

进行对话和谈判，不使用武力，这些一直是解决冲突的最好方法。

对话和谈判使区域内各国和在本区域内有利益的国家能够共同合作，寻求解决方法。

对话与谈判能够达成一个平衡的、公正的和可行的协定，这样的协定能够作为所有中美洲国家在相互尊重、没有外部干涉、政治自信和善意中合协共处的法律基础。

要实现这样的解决，就必须严格尊重国际法原则，特别是不干涉和自决的原则，当各国民众在没有外部压力的情况下，通过代表真正人民意愿的机构，自由地选择

最符合人民自己利益的政治、经济和社会制度。

乌拉圭认为，这方面中美洲和平与和平的孔塔多拉法案是一份恰当的法律文件，这一文件的达成和签署将为奠定根本的政治承诺创造条件，导致问题的基本解决。

这样一种解决办法受到公开和秘密的外国干涉以及恐怖主义行动的阻挠，我们必须在这一地区消除这些障碍。这就要消除问题的根源，而这些根源产生于社会不公正、经济不平等，以及广大人民群众无法享有文明、文化和参加政治进程的最起码危机。

我们提请大会，没有对人权最广泛、无条件和有效的尊重就不可能设想实现任何真正、持久的解决。真正、持久的解决也要求在那一地区所有的国家中巩固和加强有各方参加、多级的、具有代表性的制度，即真正的民主制度。

中美洲的危机有两个方面、政治和经济方面。孔塔多拉集团和支持集团的外长们一致认为，危机的严重性要求各方双管齐下，一方面制造和平、减缓政治紧张，另一方面争取经济回升。

根据这些思想，在一贯尊重《联合国宪章》原则和作为美洲国家组织成员的义务的前提下，乌拉圭再次对美国政府对尼加拉瓜实行的经济制裁表示遗憾，这种制裁破坏了孔塔多拉集团争取和平的努力。

同样，我们在这一世界讲台上，再次强烈紧迫地呼吁重新恢复曼萨尼略的双边对话。个人之间、人民之间和政府之间的对话一贯是解决分歧的人民方式。对话不会造成任何损失，而会带来种种利益，对双方都有利，在这一问题上对整个国际社会都有利。最后遵照我国热爱和平的传统，乌拉圭同其它姐妹国家一起坚定地支持孔塔多拉集团的努力。我们再次要求迅速执行孔塔多拉集团的建议，相信这样做就能建立和平。

谢万尼先生（印度）：当不结盟运动还在酝酿阶段，尼赫鲁总理在1955年

2月，在印度议会上谈到不结盟思想时指出：

“每一个国家都有权选择自己的道路，并根据自己的选择前进。我们选择了我们的道路，我们要根据这一道路走下去，我们将在自己决定的情况下作出改变，而不是听取其它人的发号施令，或屈服于他人的压力；我们不怕任何国家用军事和其它手段将其意志强加在我国的头上。我们唯一的出路是建立自己的力量，我们决心这样做。同时，我们想与各国保持友好关系。”

这些朴素的语言表达了并依然表达着我们不结盟思想的核心。30年前，尼赫鲁总理是在对印度人民的代表讲话。同时，他的话具有更大范围的意义和影响，事实上对敌对的军事集团以外的整个世界具有影响。他们是放之四海而皆准的真理，超越时空的限制，并自那时以来以成为不结盟原则的组成部分，成为《联合国宪章》的宗旨与原则的组成部分。

我们今天在这一大会中再次讨论的问题在很大程度上产生于对尼赫鲁所讲到的独立与自由选择权利的否定，这也是十分强烈地真实民族主义、自由与独立的世界的一个组成部分。西蒙·博利瓦尔、圣马丁、贝尼托·华雷斯、桑迪诺和何塞·马蒂本人的名字雄辩地代表着拉丁美洲的精神、英雄主义的精神、自尊、拒不接受外国组织耻辱的精神。这种精神与外部势力一再企图干涉中美洲地区事务，对那一地区普遍的社会……经济疾病是自然对立的。今天中美洲的不稳定与冲突在很大程度上也是由于那些社会……经济弊病。

在过去三年中，中美洲的局势已成为国际关注的主要问题，造成全球范围的注意，已成为世界主要紧张温床之一。我们现在已将中美洲问题同巴勒斯坦、纳米比亚或种族主义问题相提并论，感到同样的不安与关注。本届大会早些时候进行的一般性辩论以及纪念联合国成立40周年的发言都表明了这一事实。大会在过去三年中连续考虑议程上的这一新项目，这一事实就反映了国际社会对中美洲紧张

局势的关注。

中美洲局势已成为不结盟运动国家关心的重要问题。1983年3月，不结盟国家国家与政府首脑在新德里开会，担忧地注视着中美洲继续紧张的局势。最近，在罗安达举行的不结盟国家部长级会议上，不结盟运动庄严地表示

“十分担心，中美洲目前的局势已成为国际上主要的紧张焦点之一。”

部长们

“还指出，尽管不结盟国家运动和国际社会其它国家一再呼吁，尽管孔塔多拉集团努力寻求通过谈判实现政治解决，局势却由于帝国主义干预和干涉的政策而进一步恶化，加上这一地区历史上一贯遭受的贫困和压迫状况，构成对国际和平与安全的真正威胁。”

当我们审议中美洲的局势的时候，我们的思路不可避免地转到了孔塔多拉集团，这个集团在最近3年中一直为实现这一动荡地区的和平进行着值得赞许的努力，它发挥了自己的智慧并且要求拉丁美洲表现出解决影响这一地区问题的政治意志。从该组织在1983年1月在孔塔多拉岛举行了首次会议以来，它所进行的无一及的努力就赢得了普遍地承认和支持。孔塔多拉集团的成就并非是无足轻重的，它在1983年9月最后确定的《目标文件》就是这些成就之一，该项文件包括了必须成为政治解决基础的原则和依据；1984年9月7日经修定的《孔塔多拉文件》由于受到明显地阻挠而没有在最后的时候得到通过。尽管在前进的道路上设置了种种障碍，孔塔多拉集团一直进行着细致耐心地和艰苦卓绝地努力，它不为任何逆境所动，逐一地细致地安排着解决办法的结构。墨西哥的代表在今天上午刚刚告知我们有关孔塔多拉集团最近进行努力的成果，其中包括在最近两天内在巴拿马举行的部长级会议，这次会议是紧接着中美洲五国和孔塔多拉国家全权大使之间举行的旷日持久的谈判。尽管人们对最后没有达成某些协议不能不表示某些沮丧，但是我们必须学会耐心的精神，但是我们仍然希望付出的艰苦努力不久将取得丰硕的

成果。孔塔多拉集团和最近刚刚建立的利马支持集团不仅体现了中美洲人民而且体现了所有爱好和平人民的希望和意愿；它们所取得的成功和我们每个人的既得利益都是息息相关的。

正如秘书长在1985年10月9日的报告中强调指出的那样，对于所有与该地区利益有关的国家来说，重要的是要以实际行动支持孔塔多拉集团的努力并避免任何可能给它们带来不利影响的行动发生。但会连续两年宣布，它一直赞成通过孔塔多拉集团的努力实现政治解决，人们本来应当认为这是一个好的兆头。安全理事会通过了第530(1983)号决议和第562(1985)号决议，也具有同样的意义。但令人遗憾的是，目前该地区的局势仍然是处于紧张和动荡不安之中，和平的前景也仍然是岌岌可危的。秘书长在他的报告中再次注意到，尽管孔塔多拉集团进行了多方面的努力，但今年中美洲的局势仍然持继地恶化。在过去3年中，尼加拉瓜8次不得不求助于安全理事会。每天我们都听到了在该地区发生的新的暴力事件和侵犯边界的情况。在联合国内进行的相应的交锋给人留下了该地区的局势充满了紧张空气和仇恨的突出的印象。和平至今仍然象过去一样是可望而不可及的。

我们对尼加拉瓜的主权和领土完整不断遭到威胁感到特别关注，尼加拉瓜是一友好的和不结盟国家，它为自己的人民建设一个新的未来的努力时时受到了阻碍。在这方面，我要再次援引《罗安达宣言》中间的一段话：

“各国部长谴责侵略战争的升级、军事进攻以及其他反对尼加拉瓜的主权政治独立、领土完整、稳定和自决的行径。在这方面，他们特别谴责侵犯尼加拉瓜领空和领海的行径，以及制造种种国际性的破坏伎俩和其他恐吓性的行动；进行强占和占领的威胁并有选择地轰炸尼加拉瓜的领土；把邻国作为发动侵略和训练雇佣军的基地；颠覆破坏活动；空中和海上的攻击；在该国的主要港口进行布雷；实施强制性的经济措施，包括贸易禁运。”

我刚才念的这一段话使我们清楚地看到了尼加拉瓜所遭受的武力威胁和武力行动，对于这方面的情况，尼加拉瓜外交部的副部长刚刚给我们提供了更加详细的介绍。 我们注意到，国际法院最近做出了两项裁决——1984年5月10日的《临时法令》和1984年11月26日的判决——都支持了尼加拉瓜的控诉。 我们不赞成对尼加拉瓜采取强制性措施，也不赞成公开地和隐蔽地干预其内部事务的企图。 如此同时，我们注意到尼加拉瓜在旨在实现政治解决的谈判中所表现出来的灵活的和具有远见的方法，使我们感到遗憾的事实是，尽管国际社会一再做出呼吁，尼加拉瓜与美国之间的双边对话仍然陷于中断。 这种对话对目前正在进行的多边努力具有十分有价值的辅助作用。

我国从地理上来说距离南非十分遥远；我们两地相距几千英里。然而，地理上的差异不能阻碍我们与这一动荡地区的人民产生共鸣，我们同情他们的愿望和意愿；我们支持他们在和平中生活和自由决定其命运的权利。中美洲的和平不能够建立在把这个或那个国家排除在主流之外的基础上；任何人无权诡称他们拥有对别人做出最好决定的特权。任何建立在强制命令的逻辑基础上的和平充量是不堪一击的。只有在不干涉和不干预、不使用或威胁使用武力、和平共处各项原则以及《联合国宪章》的宗旨和原则的基础上，才能建立起持久的和平。多元主义的斗士必须记得，在世界上，只有这种逻辑概念才是各种政治和社会经济制度所能够共同接受的。

中美洲的一代又一代人始终不知道什么才是真正的和平。贫困、被剥夺人权以及内部事务遭到干预的问题只能产生冲突、不稳定局势和暴力。今天世界的注意力都集中到了这个地区，因此存在着实现和平的实际可能，只要我们提供这种可能性。我们希望，所有该地区的国家，的确还包括所有宣称它们在这一地区的事务中至利益的国家，都应当共同努力以实现这一目标。

阿尔萨莫拉先生（秘鲁）：大会再次讨论的中美洲问题令人不安，其中许多因素引起秘书长在报告中所称的动荡不安的局势。秘书长的报告注意到国际社会对

孔塔多拉集团所做的努力增加了支持，注意到建立支持小组的重要性以及安全理事会讨论5月对尼加拉瓜实行贸易禁运的情况，还注意到不断使局势恶化的以下因素：“边界事件，威胁，外国干预的势力，以及来自地区以外部队的继续存在。”

( A/40/737 )

这种局势突出了我们的关注，也突出了拉丁美洲对中美洲冲突的共同责任。履行这一责任是以各种方式和各种形式出现的，尽管今天整个地区正在和可能影响政治生存和命运的不利环境作斗争。

今天的拉丁美洲正在经受一场极其严重的经济和社会危机，这主要是由外债强加的不公正条件所引起的，这一危机主要还引起政治反响，因为未能满足的需求不断积累引起动荡，国家机构无法维持人民的精力。

今天，面临着国际真空和缺乏国际援助，拉丁美洲正在坚定地实现民主。尽管面临这一危机，拉丁美洲不受传统政治弊病的影响，正在为实现这一民主奠定坚实的社会基础，并形成了比较独立的世界观。

孔塔多拉集团的努力为解决中美洲的问题提供了新的先例和典范，因为孔塔多拉进行的是唯一可行的外交选择，它有助于缓和地区的紧张和在地峡两岸实现真正的民主秩序。

这是一个主动行动，基本符合公认的实际考虑。《联合国宪章》规定了自决和不干涉别国内政的原则，履行根据国际条约所承担的义务以及和平解决争端。非洲国家组织根据本组织宪章的第10条认为，必须禁止对国家主权采取任何形式的胁迫措施。

除了这些公认的考虑，还应该指出一个显然的实现方面：孔塔多拉外交努力实质上是一个选择，它得到国际社会的承认，有助于排除地区战争。

在冲突的现阶段和孔塔多拉努力中有出现了两个新因素。第一个因素来自令

人疲乏的耐心谈判，1985年孔塔多拉法令得到协商一致通过，尽管去年出现了许多问题，它仍为持久政治保证提供了基础。这是一个实质性突破，它可能遭到障碍，可能要求进行某些调整或修改，但它仍是不应也不得放弃的出发点。第二个因素是根据我国总统的建议建立利马支持小组，它由巴西、阿根廷、乌拉圭和秘鲁组成，任务是防止孔塔多拉努力受外来干预，并谋求创造外部条件，以适合恢复小组生命力的努力，尽管出现了令人糊涂但并不是不利的事态变化。由于建立了这一支持小组，2亿多南美人也就参加了这一支持和维护孔塔多拉努力的行动。

这样，在目前关于中美洲局势的辩论中，我们首先得到了一个复杂文件，它必然要成为将来全面解决的基础，第二，我们四国的参加从质量上和数量上来说都构成最认真和持久的努力，在过去几十年里，拉丁美洲地区的外交磋商和协议中发挥了重大作用。

作为支持小组的成员国，我们忠实于中美洲和平与谅解的事业，我们注意到参加这一努力的各国对该法案的提案国所做建议的各种反应，因为显然通过这种比较可以分辨出哪些是对国家安全的合法关心，以及哪些——或许通过外部影响——是实际上谋求阻碍谈判和和解的行动。拉丁美洲为确保这一努力的成功负有基本责任，因为一旦它成为事实，我们将要求超级大国遵守和尊重拉丁美洲自己达成的解决办法，并要求它们不干涉各国地区和民族和解的过程，以促进他们的统一事业。

因此，象秘鲁这样把支持《宪章》的公认目标作为外交基础的国家，以及那些长期以来一直谋求根除引起国际动乱的根源的国家，必须指出，我们认为尤其消极和危险的新动向，因为这些动向意味着颠覆合法政权的传统做法的恢复。

对单方面胁迫行为——无论公开还是暗地的——的任何辩解都是站不住脚的，任何对道德放肆行为的辩解更是如此。

我们认为，任何国家向别人强加国际行为准则都是缺乏道德性的。我们只能

接受的是，《宪章》的各项原则以及根据《宪章》为缩短国际文明行为和反常古怪行为之间差距所做的努力，因为它们是具有道德性的。

因此，在这方面令人不安的是，有人正在肆意使用武力来对付那些在政治上不适合所谓“半球方式”的规则的国家。拉丁美洲国家为克服自己所面临的各项困难做出了巨大努力，这些困难的根源不在于各个不同政权体制内的生活水平的差距，而在于历史上长期的物质和民主剥夺。

我们更加关心的是，为了强制推行这一方式，那个超级大国可能会企图行使它专有的力量，通过双边或单边的措施，来解决第三世界的地区冲突。这将意味着拒绝国际关系中的多边体制，无视联合国所主张的一切，并永远取消自决的原则。

由于中美洲的危机与其他地区性的危机一样许多发展中的人民的基本原则和价值观念都有遭到破坏的危险，因此中美洲危机就扩大到了全球范围。

这些价值观念包括和平、自由、人权和公正，尽管人们对这些观念有不同的理解、同样处于危险之中的还有不干涉和自治的原则；此外我们这一地区在没有外来干涉的情况下自己解决自己的问题的能力和权利也处于危险之中。

这一点是非常重要的；因为在今天的世界上第三世界地区正在寻求摆脱紧张局势以及两极命运的限制，它们正在努力建立它们自己的安全、合作和解决冲突的制度。

因此，由于人们对拉丁美洲问题的普遍兴趣以及这里的政治优先考虑事情应当是什么有深深地恐惧，中美洲的冲突正在加剧。今天有人把影响中美洲的冲突完全说成是东西方对峙，这样可能会破坏这个星球的比较现实的看法，这种看法使得有可能克服中美洲人民发展道路上的障碍并为共同承担责任以及共同承担国际社会的任务而开辟道路。

破坏孔塔多拉集团的努力也就是破坏拉丁美洲对于采取旨在寻求和解和谅解的共同行动的信念，从而也就破坏了这半球的协调的、和平的和建设性的共处基础。

这就是为什么拉丁美洲人民在过去曾表达并且今天仍然一直重申它们坚决拒绝一切促进军事解决中美洲冲突的立场。只有通过现实的谈判和从谈判中产生的有效的谅解才能使我们找到一种方法，从而能够确保这一地区的所有国家的安全和和平与此同时还将维护这些人民自决、有效和真诚的民主、使自由和公正联系在一起的权利；同时在这种谈判和谅解之中，政治和经济多边主义能够促进民族团结以及所有中美洲人的兄弟关系。

安西先生（阿曼）：今天，当我们审议中美洲局势时，我愿意首先代表我国代表团对友好的哥伦比亚人民和政府转达我们的深切的同情；这个国家在 1985 年 10 月 13 日受到了内华达路易兹火山爆发所带来的灾难，这场灾难造成了大量的生命损失、使得当地人背井离乡并迫使他们生活在非常艰难的条件下。我相信哥伦比亚人民有能力团结起来克服他们所遇到的灾难性事件。

我们还相信中美洲人民有能力一道工作，从而在他们之间建立信任并创造进行对话和谅解的积极条件，这样就会为解决任何可能危害他们之间兄弟关系的问题做出实际的和有效的贡献。我们还相信他们有能力为地区团结的宗旨服务、克服进步和发展道路上的困难并且彻底排除以违反、冲突、以及以任何借口进行的战争和外来干涉。

我们已经仔细地阅读了文件 A/40/737-S/17549 号中所载的秘书长在 1985 年 10 月 9 日提交的报告，这份报告提出要遵守安理会第 530(1983) 号第 562 (1985) 号决议、以及大会去年一致通过的第 39/4 号决议。除了 6 个附件之外，这份全面和彻底的报告清楚地说明了秘书长以及联合国的有关机构为支持孔塔多拉集团和中美洲国家实现公正和和平解决办法以及为这一地区国家和人民获得必要的稳定和安全的目标所做出的努力。

我国的外交政策一贯支持旨在促进国际合作与团结的努力，并且鼓励建立在和平原则之上的地区性合作；我国对于看到孔塔多拉集团的目标充分实现，并看到在

这些努力的面前克服了这些困难非常有兴趣。在和平基础上进行逻辑的对话是最恰当的满足中美洲人民、拉丁美洲和加勒比人民的愿望的方法，同时也是创造对于支持在这些国家之间进行区域合作必要的条件的方法。

毫无疑问，孔塔多拉集团及其成员——巴拿马、委内瑞拉、哥伦比亚和墨西哥——所进行的努力是值得仿效的榜样。这些国家在1985年9月所提出的草案纲领与附加的解释性文件一道构成了良好的和可以接受的基础，如果必要的话，可以在这个基础上进行工作和发展从而实现所有有关各方的愿望。

在这方面，谈到由巴西、秘鲁、乌拉圭和阿根廷所组成的支持小组的巨大潜力也是非常重要的。这个小组通过深切了解中美洲国家人民的忧虑和愿望能够消除不同观点之间的分歧。欧洲共同体成员国和西班牙以及葡萄牙、以及美洲国家组织的成员国在这方面也可以发挥令人鼓舞的作用。

我们在由阿曼、沙特、科威特、阿联酋、卡塔尔和巴林组成的海湾合作理事会的范围内工作的经验清楚地说明，区域性合作是十分重要的，特别是当有关国家以善意进行合作时、以及当这些国家有相同或类似的文化和人道情况时更是如此。在

1985年11月6日结束了首脑会议的海湾合作委员会已成为团结精神的榜样，这不仅是在海湾以及阿拉伯半岛是这样，而且在整个阿拉伯民族和伊斯兰民族内都是如此。

因此，我们希望孔塔多拉集团所为之努力的目标和愿望能够获得成功。我们将一如既往地支持这些努力。

下午1点散会。